



Thermo Coffee Tabs

Safety Data Sheet

*Thermoplan AG / www.thermoplan.ch
Thermoplan-Platz 1
CH-6353 Weggis
Tel. +41 41 392 12 00
Fax. +41 41 392 12 01*

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 18.05.2017

Versione No: 1

Revisione: 18.05.2017

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

- **1.1 Identificatore del prodotto**
- **Denominazione commerciale:** *Coffee Equipment Cleaning Tablets*
- **1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati**
Non sono disponibili altre informazioni.
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato:** *Pastiglie detergenti per macchine per caffè espresso*
- **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
- **Produttore/fornitore:**

<i>Urnex Brands, Inc.</i>	<i>Urnex Brands, Inc.</i>
<i>700 Executive Blvd.</i>	<i>29 Harley Street, London, W1G 9QR</i>
<i>Elmsford, NY 10523 USA</i>	<i>United Kingdom</i>
<i>Phone: +1-914-963-2042</i>	<i>Tel: +44 (0)20 7927 6881</i>
<i>Fax: +1-914-963-2145</i>	
<i>Email: info@urnex.com</i>	
- **Informazioni fornite da:**
Urnex Brands, Inc.
700 Executive Blvd.
Elmsford, NY 10523 USA
Phone: +1-914-963-2042
Fax: +1-914-963-2145
Email: info@urnex.com
- **1.4 Numero telefonico di emergenza:**
Tel.: 800-424-9300 (USA)
Tel.: 001-703-527-3887 (INTERNATIONAL COLLECT ACCEPTED)

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

- **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**
- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**
Skin Irrit. 2 H315 Provoca irritazione cutanea.
Eye Irrit. 2 H319 Provoca grave irritazione oculare.
- **Classificazione secondo la direttiva 67/548/CEE o direttiva 1999/45/CE**
Xi; Irritante
R36/38: Irritante per gli occhi e la pelle.
- **Indicazioni di pericolosità specifiche per l'uomo e l'ambiente:**
Il prodotto ha l'obbligo di classificazione in base al metodo di calcolo della "direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati" nella sua ultima versione valida.
- **Sistema di classificazione:**
La classificazione corrisponde alle attuali liste della CEE, è tuttavia integrata da dati raccolti da bibliografia specifica e da dati forniti dall'impresa.
- **2.2 Elementi dell'etichetta**
- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**
Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.
- **Pittogrammi di pericolo**



GHS07

- **Avvertenza** *Attenzione*

(continua a pagina 2)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 18.05.2017

Versione No: 1

Revisione: 18.05.2017

Denominazione commerciale: Coffee Equipment Cleaning Tablets

(Segue da pagina 1)

Indicazioni di pericolo

H315 Provoca irritazione cutanea.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

Consigli di prudenza

P264 Lavare accuratamente dopo l'uso.

 P305+P351+P338 **IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI:** sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

P332+P313 In caso di irritazione della pelle: consultare un medico.

P337+P313 Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.

 P302+P352 **IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE:** Lavare abbondantemente con acqua.

P362+P364 Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.

2.3 Altri pericoli
Risultati della valutazione PBT e vPvB

 • **PBT:** non definito

 • **vPvB:** non definito

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2 Caratteristiche chimiche: Miscela
Sostanze pericolose:

CAS: 497-19-8 EINECS: 207-838-8 Numero indice: 011-005-00-2	sodio carbonato Xi R36 Eye Irrit. 2, H319	< 35%
CAS: 15630-89-4 EINECS: 239-707-6	carbonato di disodio, composto con perossidodi idrogeno(2:3) Xn R22; Xi R41; O R8 Ox. Liq. 2, H272; Eye Dam. 1, H318; Acute Tox. 4, H302	< 22%
CAS: 5329-14-6 EINECS: 226-218-8 Numero indice: 016-026-00-0	acido solfammidico Xi R36/38 R52/53 Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Aquatic Chronic 3, H412	< 20%
CAS: 25322-68-3 NLP: 500-038-2	Polyethylene glycol STOT SE 3, H335	< 12%
CAS: 68439-46-3	Alcohols, C9-11, ethoxylated Xn R22; Xi R36/38 Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	< 2,5%

 • **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso
Indicazioni generali:

Allontanare dal luogo di pericolo e sdraiare a terra le persone da soccorrere.

Allontanare immediatamente gli abiti contaminati dal prodotto.

 • **Inalazione:** Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.

Contatto con la pelle:

Lavare immediatamente con acqua.

In caso di irritazioni cutanee persistenti consultare il medico.

Contatto con gli occhi:

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte e consultare il medico.

Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

(continua a pagina 3)



Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 18.05.2017

Versione No: 1

Revisione: 18.05.2017

Denominazione commerciale: Coffee Equipment Cleaning Tablets

(Segue da pagina 2)

· Ingestione:*Risciacquare la bocca e bere molta acqua.**Chiedere immediatamente un consiglio medico.***· 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** *Non sono disponibili altre informazioni.***· 4.3 Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**
*Non sono disponibili altre informazioni.***SEZIONE 5: Misure antincendio****· 5.1 Mezzi di estinzione****· Mezzi di estinzione idonei:***CO₂, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.**Adottare provvedimenti antiincendio nei dintorni della zona colpita.***· Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** *Getti d'acqua***· 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela***Se riscaldato o in caso di incendio il prodotto può sviluppare fumi tossici.**In caso di incendio si possono liberare:**Monossido di carbonio (CO)***· 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi****· Mezzi protettivi specifici:** *Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.***· Altre indicazioni***Raffreddare i contenitori a rischio con un getto d'acqua.**Raccogliere l'acqua contaminata usata per lo spegnimento, non convogliarla assolutamente nel sistema fognario.***SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale****· 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza***Garantire una ventilazione sufficiente.**Indossare abbigliamento protettivo personale.**Evitare la formazione di polvere.***· 6.2 Precauzioni ambientali:***Diluire abbondantemente con acqua.**Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.***· 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:***Raccogliere con mezzi meccanici.**Provvedere ad una sufficiente areazione.**Smaltire il materiale raccolto come previsto dalla legge.***· 6.4 Riferimento ad altre sezioni***Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.**Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.**Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.***SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento****· 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura***Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.**Eliminare regolarmente la polvere, di cui non è possibile evitare la formazione.***· Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** *Tener pronto il respiratore.***· 7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità****· Stoccaggio:****· Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** *Conservare solo nei fusti originali.*

(continua a pagina 4)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 18.05.2017

Versione No: 1

Revisione: 18.05.2017

Denominazione commerciale: Coffee Equipment Cleaning Tablets

(Segue da pagina 3)

- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non conservare a contatto con ossidanti.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**
Conservare sotto chiave o lontano dalla portata dei bambini.
Proteggere da umidità e acqua.
- **7.3 Usi finali specifici** Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **8.1 Parametri di controllo**
- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**
Il prodotto non contiene quantità rilevanti di sostanze i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro.
- **8.2 Controlli dell'esposizione**
- **Mezzi protettivi individuali:**
- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**
Non inalare polvere/fumo/nebbia.
Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.
Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.
- **Maschera protettiva:** Non necessaria in ambienti ben ventilati.
- **Guanti protettivi:**



Guanti protettivi

- È da evitare il contatto diretto con l'agente chimico / il prodotto / la formulazione mediante misure organizzative e procedurali.
Per evitare problemi cutanei ridurre l'indossamento dei guanti al minimo indispensabile.
Controllare prima di ogni uso che i guanti protettivi corrispondono al loro stato regolare.
Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.
- **Materiale dei guanti**
La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego
 - **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**
> 480 min
Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.
 - **Per il contatto continuo sono adatti dei guanti costituiti dai materiali seguenti:** Gomma nitrilica
 - **Come protezione contro gli spruzzi sono adatti dei guanti costituiti dai materiali seguenti:**
Gomma naturale (Latex)
 - **Occhiali protettivi:** Occhiali protettivi
 - **Tuta protettiva:** Tuta protettiva

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

- **9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**
- **Indicazioni generali**
- **Aspetto:**
- **Forma:** Solido
- **Colore:** Luce rossa
- **Odore:** Caratteristico
- **Soglia olfattiva:** Non definito.

(continua a pagina 5)



Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 18.05.2017

Versione No: 1

Revisione: 18.05.2017

Denominazione commerciale: Coffee Equipment Cleaning Tablets

(Segue da pagina 4)

· valori di pH (10 g/l) a 20 °C:	10,04 - 11,08
· Cambiamento di stato Temperatura di fusione/ambito di fusione:	Non definito.
Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione:	Non definito.
· Punto di infiammabilità:	Non definito.
· Infiammabilità (solido, gassoso):	Non definito.
· Temperatura di accensione:	Non definito.
· Temperatura di decomposizione:	Non definito.
· Autoaccensione:	Prodotto non autoinfiammabile.
· Pericolo di esplosione:	Prodotto non esplosivo.
· Limiti di infiammabilità: Inferiore:	Non definito.
Superiore:	Non definito.
· Proprietà comburenti	No
· Tensione di vapore:	Non applicabile.
· Densità:	Non definito.
· Densità relativa	Non definito.
· Densità del vapore	Non applicabile.
· Velocità di evaporazione	Non applicabile.
· Solubilità in/Miscibilità con acqua:	Solubile.
· Coefficiente di distribuzione (n-Octanol/acqua):	Non definito.
· Viscosità: Dinamica:	Non applicabile.
Cinematica:	Non applicabile.
· 9.2 Altre informazioni	Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica** Il prodotto non si decompone se manipolato e immagazzinato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:**
Reazioni con acidi forti e ossidanti.
Agente riducente
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**
· **Tossicità acuta:**

· **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

497-19-8 sodio carbonato

Orale | LD50 | 4090 mg/kg (Rat)

(continua a pagina 6)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 18.05.2017

Versione No: 1

Revisione: 18.05.2017

Denominazione commerciale: Coffee Equipment Cleaning Tablets

(Segue da pagina 5)

15630-89-4 carbonato di disodio, composto con perossidodi idrogeno(2:3)

Orale LD50 1034 mg/kg (Rat)

5329-14-6 acido solfammidico

Orale LD50 3160 mg/kg (Rat)

25322-68-3 Polyethylene glycol

Orale LD50 >10000 mg/kg (Rat)

Cutaneo LD50 >20000 mg/kg (Rabbit)

68439-46-3 Alcohols, C9-11, ethoxylated

Orale LD50 >500-5000 mg/kg (Rat)

Cutaneo LD50 >2000 ≤ 20000 mg/kg (Rabbit)

· Irritabilità primaria:**· sulla pelle:** Irrita la pelle e le mucose.**· sugli occhi:** Irritante.**· Sensibilizzazione:** Non si conoscono effetti sensibilizzanti.**· Ulteriori dati tossicologici:**

Il prodotto, in base al metodo di calcolo della direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati nella sua ultima versione valida, presenta i seguenti rischi:

*Irritante***· Effetti tossicocinetici, effetti sul metabolismo e distribuzione** Non sono disponibili altre informazioni.**· Effetti acuti (tossicità acuta, irritazione e corrosività)** Non sono disponibili altre informazioni.**· Tossicità a dose ripetuta** Non sono disponibili altre informazioni.**· Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)**

Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**· 12.1 Tossicità****· Tossicità acquatica:** Non sono disponibili altre informazioni.**· 12.2 Persistenza e degradabilità**

Prodotto inorganico, non è eliminabile dall'acqua mediante trattamento biologico di depurazione
La parte organica del prodotto è biodegradabile.

· 12.3 Potenziale di bioaccumulo Non sono disponibili altre informazioni.**· 12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.**· Ulteriori indicazioni in materia ambientale:****· Ulteriori indicazioni:**

Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso
Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature.

· 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**· PBT:** non definito**· vPvB:** non definito**· 12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.**SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento****· 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti****· Consigli:** Piccole quantità di prodotto possono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici.

(continua a pagina 7)



Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 18.05.2017

Versione No: 1

Revisione: 18.05.2017

Denominazione commerciale: Coffee Equipment Cleaning Tablets

(Segue da pagina 6)

· **Catalogo europeo dei rifiuti**20 01 29* | *detergenti contenenti sostanze pericolose*· **Imballaggi non puliti**· **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.· **Detergente consigliato:** Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.**SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**· **14.1 Numero ONU**· **ADR, IMDG, IATA** non applicabile· **14.2 Nome di spedizione dell'ONU**· **ADR, IMDG, IATA** non applicabile· **14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**· **ADR, IMDG, IATA**· **Classe** non applicabile· **14.4 Gruppo di imballaggio**· **ADR, IMDG, IATA** non applicabile· **14.5 Pericoli per l'ambiente:**· **Marine pollutant:** No· **14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori** Non applicabile.· **14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC:**

Non sono disponibili altre informazioni.

· **Trasporto/ulteriori indicazioni:**

Nessun prodotto a rischio in base ai regolamenti sopra indicati.

· **UN "Model Regulation":**

-

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione· **15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**
Non sono disponibili altre informazioni.· **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:** Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.**SEZIONE 16: Altre informazioni**

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

· **Fraasi rilevanti**

H272 Può aggravare un incendio; comburente.

H302 Nocivo se ingerito.

H315 Provoca irritazione cutanea.

H318 Provoca gravi lesioni oculari.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

H335 Può irritare le vie respiratorie.

H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

R22 Nocivo per ingestione.

(continua a pagina 8)



Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 18.05.2017

Versione No: 1

Revisione: 18.05.2017

Denominazione commerciale: Coffee Equipment Cleaning Tablets

(Segue da pagina 7)

R36 Irritante per gli occhi.

R36/38 Irritante per gli occhi e la pelle.

R41 Rischio di gravi lesioni oculari.

R52/53 Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

R8 Può provocare l'accensione di materie combustibili.

· Scheda rilasciata da:

Chemservice GmbH

Von-Steuben-Str. 13

D-67549 Worms

Tel.: +49 (0)6241-95480-0

Fax: +49 (0)6241-95480-25

Email: sds@chemservice-group.com

· Abbreviazioni e acronimi:

REACH: Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals

MARPOL: (from Marine Pollutant) International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships

IBC Code: International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk

UN: United Nations (also UNO: United Nations Organization)

PBT: persistent, bioaccumulative and toxic

vPvB: very persistent and very bioaccumulative

NOEC: No Observed Effect Concentration

OECD: Organisation for Economic Co-operation and Development

ASTM: American Society for Testing and Materials

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

Ox. Liq. 2: Oxidising Liquids, Hazard Category 2

Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4

Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2

Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1

Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2

STOT SE 3: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3

Aquatic Chronic 3: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 3

· * Dati modificati rispetto alla versione precedente